

Sales Reps. Welcome

Raja M. Mahendran, P. Eng.

(Broker / Owner)



For All your  
Real Estate &  
Investments  
Needs!

HomeLife GTA Realty Inc.

1711 McCowan Rd. Suite #206, Toronto  
145 Traders Blvd # 28, Mississauga  
416.321.6969 / 905.712.2666

நதி 16 பாலம் 08



தமிழ்  
நூலகம்

03

# விளம்பரம்™

VILAMBARAM™

416-282-8059

E-mail: [vilambaram@sympatico.ca](mailto:vilambaram@sympatico.ca)  
Web: [www.vilambaram.com](http://www.vilambaram.com)

416-282-4978

வாய், பங் சம்ந்தமான வைத்திய சேவைகளுக்கு

**WALK IN DENTAL CLINIC**

Dr. Iru Vijayanathan

குடும்ப பல்வைத்தியர்

OPEN 7 DAYS

416-264-3232

3150 Eglinton Ave. E.

Markham & Eglinton சந்திப்புக்கு

அருகாமையில்

கிலவசம்

APRIL 15, 2006

சமூக முன்னேற்றப் பத்திரிகை

மாதமிருமுறை

கிலவசம்

ஒன்றை விட விரும்பும் மிகுந்த செய்தி



மாறக்கூடாத  
குடும்ப அமைப்பு

13

## கன்டாவில் மீண்டும் 'Mad Cow' நோய்

பிரிட்டிஸ் கொலம்பியா மாட்டுப் பண்ணை ஒன்றில் ஆறு வயது நிரம்பிய மாட்டுக்கு Mad cow நோய் இருப்பது கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளது.

The Canadian Food Inspection Agency நடத்திய சோதனையின் போதே இவ்வாறு ஒரு மாட்டுக்கு இந்நோய் வந்துள்ளது கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளது.

அதே சமயம் இந்த மாடு கணேடிய உணவுச் சங்கிலிக்குள் போகவில்லை என்றும் அதிகாரிகள் அறிவித்துள்ளனர்.

இதுவரை உலகம் முழுவதுமாக 180,000 மாடுகளுக்கு இந்நோய் இருப்பது கண்டறியப்பட்டுள்ளது. இதில் 95 வீதமான மாடுகள் பிரித்தானியாவைச் சேர்ந்தனவை.

கன்டாவில் 1993ல் முதன் முதலாக அல்பேட்டா மாகாணத்தில் ஒரு மாட்டுக்கு இந்நோய் இருப்பது கண்டுபிடிக்கப்பட்டது. அன்று முதல் இந்நோயினால் பாதிக்கப்பட்ட மாடுகள் நமது உணவுச் சங்கிலிக்குள் கலந்து கொள்ளாமல் தடுப்பதற்காக பல வகையான நடவடிக்கைகளை The Canadian Food Inspection Agency செய்துள்ளது.

## இரண்டாம் கட்டப் பேச்கவார்த்தை ஒத்திவைக்கப்பட்டுள்ளது

தமிழ் விடுதலைப் புலிகளுக்கும், இலங்கை அரசுக்கும் இடையில் இம்மாதம் 19ம் திகதி நடைபெறவிருந்த பேச்கவார்த்தை ஒத்திவைக்கப்பட்டுள்ளது என்று நோர்வே அறிவித்துள்ளது. கடைசீச் செய்தியின்படி இந்தப் பேச்கவார்த்தைகள் இம்மாதம் 24, 25ம் திகதிகளில் நடத்தப்படும் என்றும் நோர்வே வெளிவிவகார அமைச்சர் அறிவித்துள்ளது.

போர்நிறுத்தக் கண்காணிப்புக் குழுவின் தலைவர் உல்லப் ஹென்றி க்சனிற்கும், விடுதலைப் புலிகளுக்கும் வியாழக்கிழமை நடைபெற்ற சந்திப்பின் பின்னர் இந்த அறிவிப்பு வெளியாகி உள்ளது. ச.ப. தமிழ்ச்செல்வன், பா. நடேசன், புலித்தேவன் ஆகியோர் கலந்து கொண்ட சந்திப்பில் இந்தப் பேச்கவார்த்தையை ஒத்திவைக்குமாறு நோர்வேயிடம் வேண்டுகோள் விடுத்திருந்தனர்.

"இரண்டாம் கட்டப் பேச்கவார்த்தைக்கு நாம் தடையானவர்கள் இல்லை. இந்த பேச்கவார்த்தைக்கு தடையை ஏற்படுத்தியுள்ளதே அரசு, இரண்ணுவத்தின் செயற்பாடு" என்று ச.ப. தமிழ்ச்செல்வன் கூறியுள்ளார்.

அதே சமயம் முதலாம் கட்டப் பேச்கவார்த்தையின் முடிவுகளை அமல்படுத்தும் படியும், இரண்டாம் கட்டப் பேச்கவார்த்தையை நடத்துமாறும் அமெரிக்கா இருத்தப்பினரையும் கேட்டுள்ளது.

இதே சமயம் திருக்கொண்மலையில் திட்டமிட்டு தமிழ்களுக்கு எதிராக நடைபெற்ற வன்முறைகளை உலக நாடுகள் கண்டித்துள்ளன.



படையினரும், பொலிசாரும் குவிக்கப்பட்டிருந்த போதே காடையர்கள் தமிழர்களுக்கு எதிரான வன்முறையில் ஈடுபட்டனர். இதுவரை இருபது பேர் கொல்லப்பட்டுள்ளனர். இதில் ஏழு தமிழர் (6 பெண்கள்), இரண்டு மஸ்லீம்கள், 7 சிங்களவர் (2 பெண்கள்) அடங்குவர். அறுபதுக்கும் மேற்பட்ட தமிழ்களின் கடைகள் ஏரிக்கப்பட்டுள்ளன. இது ஒரு திட்ட மிட்ட வன்முறைதான் என்று அரசே ஒத்துக் கொண்டுள்ளது.

சந்திரமெள்வர் சிவாலயம்



குலையம் திறந்திருக்கும் நேரம்

வெள்ளி, சனி, நூறியும் மற்றும் விசேட தினங்களில் காலை 7am - மாலை 9pm வரை நிங்கள் - வியாழன் - காலை 7am - 2pm, மாலை 5pm - 9pm தினமும் குறுக்கால பூஷைகள் நடைபெறும்.

விசேட தினங்களில் பூஜை நேரங்களில் மாற்றங்கள் ஏற்படும். ஆவாயத்து ஆழைத்து பூஜை நேரங்களை நிச்சயிய்படுத்தி கொள்ளுங்கள்

Tel: 416 - 754 - 7338 / 416 - 724 - 7480  
3011 Markham Road , Unit 62 & 63 (North of McNicoll Ave.), Scarborough.

HOLMAN

Insurance Brokers LTD.



Balan Kanapathipillai, R.I.B. (ON)  
Associate Broker



RAJ  
A. Rasaratnam  
B.Com(Hons) - Sales Rep  
416-726-8055  
HomeLife/GTA Realty Inc.  
Bus: 416-321-6969  
1711 McCowan Rd.,  
Suite #206  
Scarborough, ON,  
M1S 3Y3

Singapore Communication

Since 1991

\$40/350 min + Unlimited incoming local calling  
\$50/500 min + Unlimited incoming local calling  
\$75/750 min + Unlimited incoming local calling  
\*\*Option E & W calling, Free phone \$20, \$30 Packages also available

For More Info Please Visit to the Store

\*\*\* Offer Ends Without Notice\*\*\*

More Info. Call: 416-740-5292  
5010 Steeles Ave. W., Unit 17 ABC  
(Kipling & Steeles)

துரித பணமாற்றுக் கேவை



வாய்மை - கொழும்புச் சுற்றுப் புறங்களுக்கும் - சிங்கப்பூர் - சென்னை ஆகிய இடங்களுக்கும் கடுகதியில் பணம் அனுப்புவதற்கு

மு. காசிப்பிள்ளை & சன்ஸ்  
416.267.8221

" Making Dreams Reality"



HomeLife GTA Realty Inc.  
Ravi R. Raveendran BSC.(Eng)  
Sales Representative  
416-817-8479  
Bus: 416-321-6969  
1711 McCowan Rd. Suite #206, Toronto



THINKING OF BUYING / SELLING



HomeLife GTA Realty Inc.  
Jeyanthi Sridharan  
Sales Representative  
416-918-5872  
Bus: 416-321-6969  
1711 McCowan Rd. Suite #206, Toronto

வீர வார்ஸ்க, விற்க...



ரவி பரமு  
விடுப் பிரதிநிதி

DIRECT: 416.262.4176  
OFFICE: 416.321.6969  
HomeLife GTA Realty Inc.  
1711 McCowan Rd.  
Suite #206, Toronto











# அடமான வட்டி வீதம் அதிகரிக்கின்றது வீட்டின் விலை குறைகின்றதா!

2006ஆம் ஆண்டின் முதல்முன்று மாதங்களும், உருண்டோடி விட்டன. சில ஆண்டுகளாக வீட்டின் விலையில் இறக்கம் ஏற்படலாம் எனக்கூறிவந்த பொருளாதார நிபுணர்களின் எதிர்வு கூறுவில் சந்தேகம் ஏற்படும் அளவிற்கு இவ்வருடத்தின் முதல் முன்றுமாதங்களும் வீட்டின் விலையில் அதிகரிப்பே ஏற்பட்டுள்ளது.

வீட்டின் விலையையும் அதனுடன் சம்பந்தப்பட்ட மாற்றங்களையும் குறிப்பு எடுத்துவைத்திருக்கும் நியுவனங்களின் குறிப்பின்படி 1998ஆம் ஆண்டில் ஏற்பட்ட விலையேற்றம் இன்றுவரை தொடர்வதால், இந்த காலப்பகுதியே சரித்திரத்திலேயே நண்டகாலமாக வீட்டின்விலை அதிகரித்து வருவதைக் காணலாம் எனத் தெரியப்படுத்துகின்றது. இதனை உறுதிப்படுத்தும் இந்தவருடத்தின் 2006 முதல் முன்றுமாதால்த்தில் விற்கப்பட்ட வீடுகளின் எண்ணிக்கை 19,831 ஆகக் காணப்படுகின்றது. இதுவரையுள்ள கணக்கிலே இந்தக் காலத்திலே ஆகக்கூடிய வீடுகள் விற்கப்பட்டுள்ளன. (குறிப்பு - இவை Resale வீடுகளின் கணக்குகள் மட்டுமே, புதிதாக நிர்மாணம் செய்யப்படும் வீடுகளின் எண்ணிக்கை இந்தக் கணக்கில் இல்லை என்பதனையும் நினைவில் கொள்ளவும்.) இருந்தும், அன்மையில் TD Canada Trust, இன் அறிக்கையின்படி வீட்டின் விலை இந்த வருடத்தில் இலகுவான இறக்கத்தைக் காணலாம் எனத் தெரிவிக்கின்றது.

இந்த அறிக்கையிலிருந்து சில குறிப்புகள்: ஒன்ராரியோவின் முக்கிய நகரங்களில் இவ்வருடம் வீட்டின் விலை அதிகமாகவே காணப்படும். அதாவது மற்றுமொரு சாதனை ஆண்டாகவே காணப்படலாம்.

- கடந்த சிலவருடங்களாக வீட்டின் சராசரிவிலை 5.7% ஆக அதிகரித்துவந்தது. அனால் இவ்வருடம் 3.4% ஆகக்குறையலாம்

எனத் தெரிவிக்கின்றது. இதற்கு காரணமாக ஓகாக, மேலதிகவீடுகள் சந்தைக்கு வருவது, இதனால் வீடு வாங்குபவர்களிற்கு சாதகமாக காணப்படும். ஏற்கனவே இருந்து வந்த போட்டி போட்டு வீடு வாங்கும் நிலைமை இல்லாமல் போகலாம். எனவே வீட்டின் அதீவிலை அதிகரிப்பிற்கு முட்டுக்கட்டை போடப்படும்.

இதனால் வீட்டின் வியாபாரத்தில் விலையில் சிறிதான இறக்கத்தை எதிர்பார்க்கலாம். 90இன் மத்தியில் ஏற்பட்டது போன்ற பெரிய பாதிப்பு ஏற்படுமா? என்ற கேள்விக்கு உரிய பதில் பொதுவாக கொடுக்கப்படவில்லை. இருந்தும், புதிதாக கட்டப்படும் வீடுகளின் எண்ணிக்கையில் மிகவும் நீருக்கடிபினையும், நிர்மாணத்திற்கான பண்க்கொடுப்பனவும் ரோபிரான்ரோவை நோக்கி உலகநாடுகளிலிருந்து வந்துகொண்டு இருக்கும் புதிய வரவாளர்களையும் GTA இல் விலை நிலையானதாகக் காணப்படலாம்.

ஒன்ராரியோவின் பொருளாதாரம் மேற்கத்தைய மாகாணங்களுடன் ஒப்பிடும்போது குறைவாகவே காணப்படலாம். இதற்கு காரணமாகக் கண்டிய டோலரின் பெறுமதி அதிகரிப்பு, ஸிபோருளின் விலை அதிகரிப்பு (Elevated Energy Prices), இரண்டாவது அரைவருடத்தில் Manufacturing Sector இல் இறக்கம் ஏற்படலாம் என்ற எண்ணங்களும் ஆகும்.

இவை வீட்டின் விற்பனையில் இறக்கத்தை ஏற்படுத்தலாம். இருந்தும், புதிதாக கொண்டுவரப்பட்ட “Greenbelt” போன்ற வீடுகட்டுவதில் ஏற்பட்ட நில நெருக்கடிபினையும், மேலதிகமாக நகரசபைகளிற்கு செலுத்தப்படும் புதிய நிர்மாணத்திற்கான பண்க்கொடுப்பனவும் ரோபிரான்ரோவை நோக்கி உலகநாடுகளிலிருந்து வந்துகொண்டு இருக்கும் புதிய வரவாளர்களையும் GTA இல் விலை நிலையானதாகக் காணப்படலாம்.

Date	Target (%)	Change (%)
7 March 2006	3.75	+0.25
24 January 2006	3.50	+0.25
6 December 2005	3.25	+0.25
18 October 2005	3.00	+0.25
7 September 2005	2.75	+0.25
12 July 2005	2.50	---
25 May 2005	2.50	---
12 April 2005	2.50	---
1 March 2005	2.50	---
25 January 2005	2.50	---

## நாமும்

## நமது

## நீல்வழும்

### முஜூ-உரோங்ரூஞ் தொடர்-226

வீட்டின் விலையில் மிகப்பெரிய (Greater Toronto Area) பாதிப்பை ஏற்படுத்தாது என்றும் அந்த அறிக்கையில் தொடர்ந்து தெரியப்படுத்தியுள்ளது.

குறிப்பு - உங்கள் Credit Bureau Report ஜ நீங்களே பெற்றுக்கொள்ள முடியும். www.equifax.ca என்ற இணையத்தளத்தின் மூலம் பெறுவதற்கான செலவு \$15.50.

2006ஆம் ஆண்டின் மார்ச் மாதக்கடைசியில் GTAஇல் வீட்டின் சராசரி விலை \$353,134

- அடுத்ததாக கண்டிய மத்தியவங்கி, வட்டிவீதத்தை நிர்ணயிப்பதற்காக கூடும் நாள் ஏப்ரல் 24, 2006.
- மற்றுமொரு 1/4% அதிகரிக்கலாம் என பொருளாதார நிபுணர்கள் எதிர்பார்க்கிறார்கள்.

இப்பொழுதுள்ள கண்டிய மத்தியவங்கியின் வட்டிவீதம் 3.75% மற்றும் முதன்மை வட்டிவீதம் (Prime Rate) 5.5%.

**Steels/9th Line**  
Brand New Detached 2-Storey  
4 Bedrooms, 4 Bathrooms, \$\$\$ upgrades  
Sep. Entrance, 9' Ceiling, Oak Staircase  
With Oak Railing, 200 Amp Electrical Service.,  
Corner Lot, Stones Upgrade, TTC, School

**Birchmount/Ellesmere**  
Luxury Condo  
1+1 Bedrooms, 1 Bathrooms  
Den Can Be Used As A 2nd Bedrm,  
Laminate Floor Thru Out  
TTC, School,

**Brimley/Finch**  
Well maintained  
Semi-Detached 2- Story  
3+1 Bedrooms, 2 Bathrooms, Walk out  
Bsmtn., Updated kitchen, washroom,  
New Appliances TTC, School

**Markham/Sheppard**  
Low Rise Condo  
1+1 Bedrooms, 1 Bathrooms  
Den Can Be Used As A 2nd Bedrm,  
New laminate floor thru-out, Mins. To 401  
Freshly Painted thru-out, TTC, School,

Coming Soon  
**TRIDEL PROJECT**  
**LUXURY CONDOMINIUM**  
**DONMILLS & EGLINTON**

**Raja Mahendran, P.Eng.**  
Broker/Owner  
**Cell: 416.315.9397**

**HOMELIFE/GTA Realty Inc.** 1711 McCowan Rd, Suite 206, Toronto, ON, M1S-3Y 3., Office: 416-321-6969  
145 Traders Blvd., Suite 28, Mississauga, ON., Office: 905-712-2666

கண்பாவின் தலைநகர் ஓட்டாவாவில்

**Buying or Selling**



**Nantha Aiyadurai**

Cell: 613 850 9931

Business: 613 823 7555 Fax: 613 825 8177

3777 Strandherd Drive, Nepean, Ontario K2J 4B1

**RELOCATION SERVICE  
AVAILABLE**



**Morgan's**



Furnished end unit townhouse  
in quiet neighborhood.

Large 3 bedrooms with  
spacious rooms. Upgraded ceramic floor  
& hard wood floor.

Asking Only:\$219,900





**Niru BRAND®**

**FOOD PRODUCTS**



Tel: 416-750-1976 Web:[www.niru.com](http://www.niru.com) e-mail: [info@niru.com](mailto:info@niru.com)

# நோய் நிக்கும் வர்மப்புள்ளி வைத்தியம்

7. சலப்பை வாய்க்கால் நீட்டல்  
(Urinary Bladder Meridian Stretch)

விரிப்பில் நிமிர்ந்து அமரவும். கால்களை நன்கு நீட்டி கால் பெருவிரலை மறுகால் பெருவிரலூடன் நன்கு இறுக அழுத்திப்பிடித்துக் கொள்ளவும். குதிக்காலையும் குதிக்காலுடன் சேர்த்துப்பிடித்துக் கொள்ளவும். இப்போ வாயை மூடி மூக்கால் மூச்சை உள் இழுத்தபடி கைகளை முன்பக்கம் நீட்டி முன்பக்கம் வளையவும். வளையும் பொழுது மூச்சை படிப்படியாக மூக்கால் வெளியே விட்டபடி இரு கைகளாலும் கால் பெருவிரல்களைப்பிடிக்க முயலவும். ஆரம்பத்தில் சந்று கடினம். ஆனால் நாளாடைவில் சலபமாகிவிடும். இந்த அப்பியாசத்தால் சலப்பை வாய்க்காலில் ஏற்பட்ட தடை நீங்கி, சலப்பை பலப்படும். நீராழுக்கு, சலப்பை தளர்ச்சி முதலியன் குணமாகும். சலம் சம்மந்தமான நோய்கள் நீங்கும். இதன் சோடி வாய்க்கால் உண்டிக்காப் பலப்படும்.

8. உண்டிக்காப் வாய்க்கால் நீட்டல்  
(Kidney Channel Meridian Stretch)

விரிப்பில் நிமிர்ந்து படுக்கவும். இரண்டு கால்களையும் ஒன்றுடன் ஒன்றைச் சேர்த்து விரைப்பாக வைத்துக் கொள்ளவும். வாயையுடி மூக்கால் மூச்சை நன்கு உள் இழுக்கவும். இரண்டு கைகளையும் பின்பக்கம் நார்க்கு கீழே பின்பறும் ஒன்றுடன் ஒன்றைக்கோர்த்துக் கொள்ளவும். வாயை நன்கு மூடிக்கொள்ளவும். சந்று முன்பக்கம் வளைந்தபடியே பினைத்த கையை இயலுமானவரை பின்பக்கம் தாக்கவும் சந்று வலித்தால் கூயநிலைக்கு வந்து வழுமைபோல் மூக்கால் மூச்சை இழுத்து விடவும். இப்படி மூன்று அல்லது ஆறுமுறை செய்யவும். இதனால் இருதயத்தசை வாய்க்காலில் ஏற்பட்ட தடை நீங்கும் இருதயத்தசை பலப்படும். இந்த அப்பியாசத்தை இருதய பெலயீன்மானவர்கள், இருதயச்சத்திர சிகிச்சை செய்யப்பட்டவர்கள் செய்யக்கூடாது. கைகளில் ஏற்படும் வளி,

தரைக்கு மேல்பக்கமுள்ள தரையில் தொடக்கூடியதாக இருக்கும். ஆறும்பத்தில் இயலுமானவரை தாக்கினால் போதுமானது. இந்த அப்பியாசத்தால் உண்டிக்காப் வாய்க்காலில் ஏற்பட்ட தடைநீங்கும். உண்டிக்காப் பலப்படும். உடம்பில் அப்பியாசத்தால் தேங்கும் நீராழும் நோய்கள் குணமாகும்.

**டாக்டர். சி.வி. பரராஜஷின்கம், Ph.D**  
Holistic Practitioner (canada)  
Nutrition & fitness (Canada)  
'யோக சித்தர்' வவுனியா, இலங்கை  
Tele. - 416.291.3022

9. இருதயத்தசை வாய்க்கால் நீட்டல்  
(Pericardial Ch.Meridian Stretch).

ஓரிடத்தில் நிமிர்ந்து நிற்கவும். வாயை மூடி மூக்கால் மூச்சை நன்கு உள் இழுக்கவும். இரண்டு கைகளையும் பின்பக்கம் நார்க்கு கீழே பின்பறும் ஒன்றுடன் ஒன்றைக்கோர்த்துக் கொள்ளவும். வாயை நன்கு மூடிக்கொள்ளவும். சந்று முன்பக்கம் வளைந்தபடியே பினைத்த கையை இயலுமானவரை பின்பக்கம் தாக்கவும் சந்று வலித்தால் கூயநிலைக்கு வந்து வழுமைபோல் மூக்கால் மூச்சை இழுத்து விடவும். இப்படி மூன்று அல்லது ஆறுமுறை செய்யவும். இதனால் இருதயத்தசை வாய்க்காலில் ஏற்பட்ட தடை நீங்கும் இருதயத்தசை பலப்படும். இந்த அப்பியாசத்தை இருதய பெலயீன்மானவர்கள், இருதயச்சத்திர சிகிச்சை செய்யப்பட்டவர்கள் செய்யக்கூடாது. கைகளில் ஏற்படும் வளி,

நாரி வளி ஆகியன நீங்கும்

10. முக்குழி வாய்க்கால் நீட்டல்  
(Triple Warmer Ch.Meridian Stretch)

விரிப்பில் படுத்தபடியே இரு கைகளையும் பினைத்து பிடரிக்க கீழ் தரையில் வைக்கவும். வாயை நன்கு மூடி மூச்சை உள் இழுத்தபடியே கால்களை முழங்கால் மட்டில் மடித்து ஒருப்பும் சரித்து விரித்துப்பிணைத்த கைகளுக்கு மேல் வைத்த தலையை கால்கள் திருப்பிய பக்கத்திற்கு மறு பக்கம் திருப்பவும். இப்போ வழுமைபோல் மூக்கால் மூச்சை இழுத்துவிடலாம். இப்போ மீண்டும் மறு பக்கம் இப்படியே திருப்பவும். இப்படி தலையையும் உடம்பையும் ஒருபக்கம் திருப்புவோது மடித்த காலும் உடம்பின் கீழ்ப்பாகமும் மறுபக்கம் திருப்ப வேண்டும். இப்படி மூன்று அல்லது ஆறுமுறை செய்யவும். இதனால் இந்த பயிற்சியால் பித்தப்பை வாய்க்காலில் ஏற்பட்ட தடை நீங்கும், பித்தப்பை, கல்லீரல் பலப்படும். அது சம்மந்தமான நோய்கள் நீங்கும். வயிற்று உப்பிசம் நீங்கும்.

மேல்பாகத்து உடம்பையும் இயலுமானவரை வெளிப்புறம் திருப்பவும். இப்படித்திருங்பும் பொழுது வாயையுடி மூக்கால் வழுமைபோல் முச்சலிடலாம். இதேபோல் இடது காலை மடித்து நிறுத்திவைத்து, வலது காலை தரையில் மடித்துவைத்து வலது மடித்த முழங்காலுக்கு முன் இடது நிறுத்தியகாலை வைத்து இடது கையால் தாங்கிப்பிடித்தபடியே வலது கையையும், வலதுபக்கம் மேற்பாகத்து உடம்பையும் இயலுமானவரை வலதுபக்கம் திரும்பவும். இப்படித்திருங்பும்போது வாயை மூடி மூக்கால் கவாசிக்கவும். இப்படி மூன்று அல்லது ஆறுமுறை செய்யலாம். இந்த பயிற்சியால் பித்தப்பை வாய்க்காலில் ஏற்பட்ட தடை நீங்கும், பித்தப்பை, கல்லீரல் பலப்படும். அது சம்மந்தமான நோய்கள் நீங்கும்.

12. கல்லீரல் வாய்க்கால் நீட்டல்  
(Liver Ch.Meridian Stretch).

ஒரு விரிப்பில் நிமிர்ந்து இருந்தபடியே இயலுமானவரை இருகால்களையும் இருமருங்கும் நீட்டவும். இரு கைகளையும் தலைக்கு மேல் உயர்த்தி ஒன்றுடன் ஒன்றைக்கோர்த்துப்பிடித்து வைத்துக்கொள்ளவும். இப்படி இருந்தபடியே இடுபில்கு மேலே உடம்பை மாறிமாறி இருபக்கமும் சரியவும். இப்படி மூன்று அல்லது ஆறுமுறை செய்யலாம். வாயை இருக் கூடிக்கொண்டு மூக்கால் கவாசித்தவண்ணம் இந்த அப்பியாசம் செய்யவேண்டும். இதனால் இந்த வாய்க்காலில் ஏற்பட்ட தடைகள் நீங்கி கல்லீரல், பித்தப்பை ஆவன பலப்படும். கல்லீரல், பித்தப்பை சம்மந்தமான நோய்கள் விரைவில் குணமாகும்.



## MOHAN HOMEOPATHIC CLINIC & MASSAGE CLINIC

- கழுத்து, முதுகு நோவு
- வாகன விபத்து
- மன அழுத்தம்
- விளையாட்டுக் காயங்கள்
- தலையிழி, தலைவருத்தும்

போன்ற நோய்களிற்கு அழையுங்கள் **டாக்டர் ஜே. மோகன்**



Dr. J. Mohan  
D.H.M.S., N.H.C.

WE OFFER CONSULTATION  
REGARDING ALL HEALTH PROBLEMS INCLUDING:

- STRESS
- SKIN PROBLEM
- RESPIRATORY PROBLEMS
- DIGESTIVE PROBLEMS
- VARICOSE VEINS
- BACK PROBLEM /NECK PROBLEM
- TENNIS ELBOW PROBLEM
- TREAT WITH MASSAGE THERAPY
- ALLERGIES
- SEXUAL PROBLEMS
- CHOLESTEROL
- TUMOR
- FOOT PROBLEM

HOMEOPATHIC TREATMENT ABOUT FOLLOWING  
Also other Acute & Chronic Problems

HOMEOPATHIC PRACTITIONER

TEL: 416-298-7537/416-291-3022

5200 Finch Ave, East Suite 210  
(At Middle Field), Scarborough, M1S 4Z4

## SHAWN TRUCK & FORKLIFT DRIVING SCHOOL



Fork Lift licence  
From \$75.00

Truck licence A-Z  
From \$599.00

In Classes  
365 (Learning Permit)  
Dangerous Goods  
Border Crossing  
Air Brake (Z)  
Log book

Excellent Quality - Low Cost Training

சிறந்த பயிற்சி பெற அழையுங்கள்:

Pl. Call: Raja / Shan

416.412.7618/416.913.9574

416.829.0603

40 NUGGET AVE., #8, Scarborough East (McCowan & Sheppard)

Air brake



# மாற்கூடாத குழும்ப அமைப்பு

குழும்பம் ஒரு கோவில், குழும்பம் ஒரு பல்கலைக்கழகம், குழும்பம் ஒரு சமுதாயத்தின் அணிவேர், குழும்பம் குழந்தைகளுக்கான வழிகாட்டி என்றெல்லாம் நாம் கூறும்போது ஒரு ஒழுங்கு படுத்தப்பட்ட மரபுத்தியாகச் சில ஒழுங்குமுறைகளை உள்ளடக்கிய குழும்ப அமைப்பை அடிப்படையாகக் கொண்டே கூறுகிறோம். இந்த ஒழுங்கு படுத்தப்பட்ட குழும்ப அமைப்பு என்பது கணவன், மனைவி, குழந்தைகள் என்ற முறையில் அமைந்திருத்தல் வேண்டும்.

இவ்வாறு கூறும்போது எல்லாக்குழும்ப அமைப்புகளும் இந்த ஒழுங்கு முறையில் தானே அமைந்திருக்கின்றன என்று நீங்கள் கூறுவது எனக்குக் கேட்கிறது. ஆனால் அது சமுதாயத்தின் பார்வையைத் தான் குறிக்கின்றதே தவிர ஒவ்வொரு குழும்ப அமைப்பிலும் இந்த ஒழுங்குமுறை இருக்கின்றதா என்பதை நீங்களே ஆராய்ந்து பார்த்தால் பெரும்பாலான குழும்பங்களில் இந்த அமைப்பை காணமுடிவதில்லை.

## ஓடும் நீர் உறைவதில்லை

10



ஆளுமையில்லாத ஆண்மையே காணக்கூடிய தாக இருக்கின்றது. ஆளுமைக்கான தகுதிகள் எவ்வழியின்றித் தமது தலைமைத்துவத்தை நிலை நிறுத்த முயற்சியில்வர்கள் பலர். இவர்கள் தமிழ்மத் தாமாகவே தலைவனாகத் தெரிவு செய்து கொள்வார்கள். தமது கருத்துக்களை மற்றவர்கள் மீது வலுக்கட்டாயமாகத் திணித்துக்கொண்டிருப்பார்கள். காலப்போக்கில் இவர்களது கருத்துக்கள் புரக்கனிக்கப்பட்டு தனிமைப்படுத்தப்படுகிறார்கள்.

ஒரு தலைமை நிலையாக இருப்பதற்கு அத்தலைமையின் கருத்துக்கள் செயற்பாடுகள், தீர்மானங்கள் மற்றவர்களால் ஏற்கப்படுவதுடன் பின்பற்றப்படுவதும் வேண்டும்.

குழும்பத்தலைவனுக்கும் இது விதிவிளக்கல். இயல்பாகவே வழங்கப்படும் தலைமைத்துவத்தை ஆளுமையைச் சரியான முறையில் நடைமுறைப்படுத்தக்கூடிய வழிகளை அறிவியல் மூலமாகவும், அனுபவர்த்தியாகவும் அறிந்து நடைமுறைப்படுத்த வேண்டிய பாரிய பொறுப்பு ஒவ்வொரு ஆணுக்கும் உண்டு. மாறுபட்ட இயல்புகளைக் கொண்ட இரண்டு மனிதப்பிறவிகளின் உறவுகளுக்குக் கணவன், மனைவி என்ற புதிய அந்தஸ்து வழங்கப்பட்டு ஒன்று கூட்டப்படுவதே குழும்பத்தின் ஆரம்பமாகின்றது. இங்கே ஆளுமை ஆணிடமும் ஆளுமை தவிர்ந்த ஏனையை பெண்ணிடமும் பகர்ந்தளிக்கப்படுகிறது.

ஆளுமை அல்லது ஆண்மை என்பது ஒரு கணவனின் வீரம், மனைறுதி, வாழ்மை, நேர்த்தியான சிந்தனை, மற்றவர்கள் கருத்துக்களுக்கு மதிப்பிளித்தல், திட்டமிட்ட திர்கால நோக்கு, சேவை மன்பாங்கு, வெற்றி மன்பாங்கு போன்ற தகைமைகளை உள்ளடக்கியது. தனது மனைவிக்கும்

**KG Master**  
**416.725.5112**

குழும்பத்திற்கு ஒரு நல்ல தலைமை இருக்கல் வேண்டும் என்பதற்கு இரண்டாம் கருத்து உலகத்தில் இல்லை. இது சாதி. இன்மத் சமுதாய வேறுபாடுகள் எதுவும் இன்றி அன்று முதல் இன்றுவரை ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டுவருவது. எதிர்காலத்தில், ஏன் உலகம் உள்ள அளவும் கடைப்பிடிக்கப்பட வேண்டியது மாற்கூடாத ஒரு அமைப்பு. கணவனே குழும்பத்தின் தலைவன் என்று கூறுவது ஆணுக்கு அகங்காரத்தையும் பெண்ணுக்குத் தாமிழ் மனப்பான்மையையும் கொடுப்பதாகக் கருதக்கூடாது. எந்த ஒரு அமைப்பும் அது குழும்பாக இருந்தாலும் சரி ஒரு வியாபார அரசாங்கமாக இருந்தாலும் சரி ஒரு வியாபார

நடைமுறையில்

பலரிடம்

குழந்தைகளுக்கும் மட்டுமல்ல தன்னைச் சார்ந்த சமுதாயத்திற்கே உதாரணபூர்ச்சர்களாக வழி வேண்டிய தலையாய் பொறுப்பைக் கொண்டது. தனது குழும்பத்தைப் பொறுத்தவரையில் தனது எதிர்காலச் சந்ததியினருக்கு ஒரு வழிகாட்டியாகத் தமது வாழ்வை நெறிபடுத்த வேண்டிய கடப்பாட்டைக் கொண்டது.

குழும்பங்களில் காணப்படும் பல்வேறுபட்ட பிரச்சினைகளுக்கு அடிப்படையாகக் காணப்படுவது இந்த ஆளுமையின் பலவீனமே. ஆளுமைக்கான தகைமையை, ஆண்மையை, இழக்கும்போது தலைமை உதாசீனப்படுவதால் ஒரு வழிகாட்டியில்லாத கப்பல்போல் குழும்பங்கள் தடுமாற்றம் அடைகின்றன. இத்தடுமாற்றங்கள் இனிவரும் சந்ததியினரையும் பாதிக்கின்றன. தவறான பழக்கமுழக்கங்கள், போவித்தனம், பொய்யுரைத்தல், மற்றவர்களை ஏமாற்றுதல், இறை நம்பிக்கையின்மை போன்ற பல்வேறு காரணங்களால் தமது ஆளுமையை இழந்துவிடுகிறார்கள். இவர்கள் தங்களது எதிர்காலச் சந்ததியினருக்கு என்ன தகவல்களைக் கொடுக்கின்றார்கள் என்பதை நீங்களே ஊகித்துக்கொள்ளாங்கள்.



ஒரு குழும்ப அமைப்பில் கணவன், மனைவி, குழந்தைகள் என்ற ஒழுங்கு முறையைக் குலைக்கும் ஆணுகளும் தோல்வியாளர்களே. சிலர் தனது மனைவிக்கு முதல் தனது பெற்றோருக்கு இடமளிப்பார்கள். இது ஆளுமைக்கு ஒரு அசிங்கம். தனது மனைவியையும், குழந்தைகளையும் ஒதுக்கவிட்டு பெற்றோர்களுக்கு முன்னிருமை கொடுத்து தனது குழும்பத்தின் தலைமையை உதாசீனம் செய்யும் ஆண்கள் வாழ்வியலில் வழக்கிலிழுந்து விடுகிறார்கள். தி ரு ம ண ம ா ன து ம்

தொடர்ச்சி 19ம் பக்கம்

# தமிழில் கிலவச கருத்தரங்கு

## எவ்வாறு வீடு வாங்குவதும், அடமானம் ஒழுங்கு செய்வதும்

வீடு வாங்குதல், அடமானக் கடன் ஒழுங்கு செய்தல், வாழும் வீட்டிற்கு திரும்ப கடன் ஒழுங்கு செய்தல் போன்றவற்றை அறிந்து கொள்ள சிறந்த அனுபவசாலிகளின் கருத்துக்களை, அனுபவங்களைப் பெற இக்கலந்துரையாடலில் கலந்து கொள்ளுங்கள்

இடம் - ஸ்கோலீயா பாங்

Scotiabank, Cedarbrae Mall,  
3475 Lawrence Ave. East,  
Scarborough, ON M1H 1B2

காலம் - ஏப்ரில் 19, 2006, புதன்கிழமை

நேரம் - மாலை 6:30 முதல் 8:00 மணி வரை

வரையறுக்கப்பட்ட ஆசனங்களே.  
இன்றே அழையுங்கள்  
பெரி முத்துராமன்  
416.439.3040 Ext. 2008



Life, Money, Balance both.

**Educate your children to be original as well as competent to face the future with zest and self-confidence**

பெரும்பாலான குழந்தைகள் பாடசாலைகளில் அனுமதிக்கப்படுகிறார்கள் அனுால் ஒரு சில குழந்தைகளே கொடுத்து தனது குழும்பத்தின் தலைமையை உதாசீனம் செய்யும் ஏனெனில்...

**கல்வி = அறிவுத்திறன் + பண்புடைமை**

*Many children are schooled but few are educated.*

*Because...*

**Education = Intelligence + Character**

**Training Classes  
for children 7 to 16 years old**

**Memory Power  
Concentration  
Listening Skill  
Reading Skill  
Goal Setting  
Team Work  
Performance  
Presentation Skill  
Time Management**



**Self-Confidence  
Self-Image  
Self-Discipline  
Patience  
Obedience  
Positive Thinking  
Winning Attitude  
Taking Responsibility  
Leadership Qualities**

**KG Master**

(Over 25 years of experience)  
(416) 291-2611 or (416) 725-5112

**Performance = Knowledge X Believe x Action**





# ஏழஞ்சலை ராச்சியர்

## கலகலப்பு தீர்மை

நேற்று நடந்த நிகழுச்சிக்களை நினைத்தும்  
இன்று நடப்பதையும்  
நாளை நடக்கப்போவதையும்  
நினைத்தே மனிதன் வாழ்கிறான்

உன் பணம்...அது..என் பணம்

என் பணம் அது என் பணம்



உழைத்தவர்கள் எவ்வளவு கட்டவேண்டி வரும், என்ற ஏக்கத்திலும் நிரும்பப்பெறுவார்கள், எவ்வளவு கிடைக்கும் என்கிற கற்பணையிலும்

வாழும்.... மாதம்..... ஆம் வருமான வரிக்காலம்

எத்தனை விடயங்கள்.....இந்த விய வருடத்தில் வரப்போகின்றன

ஜெவீவா பேச்கவார்த்தை, தமிழக தேர்தல் பத்திரிகைகளை வாசித்தும் வாணைலிகளைக்கோட்டும் ரிவி யைப்பார்த்தும் உலகர் களைத்துவிட்டார்

ஊடகங்களே ஊகித்தறிய முடியாதளவிற்கு உலக விடயங்கள் நடக்கின்றன.



சித்திரை புது வருடம் மானிப்பாய் மருதடி தேர். எவ்வளவு கலகலப்பாக நடை நடந்து மருதடி விநாயகனை வணங்க,  
அயலுாரல்லாமிருந்து வந்து குவியும் பக்தர் கூட்டம். இலங்கையில் எந்தப்பகுதியில் வேலை செய்தாலும் மருதடி விநாயகர் தேர், தீர்த்தம், உரும்பிராய் காட்டுவெரவர் வேள்வியையும் யார் தவறவிட்டார்கள்.

மருதடத்தேரன்றால் தோட்ட வெளிகள், குச்சொழுங்கைகள், வீதிகள்... உலகர் கண்முன் தோன்றின. நடக்கும் வீதியெல்லாம் சந்திக்கு சந்தி தன்னீர்ப்பந்தல்கள். மேர், ஊறுகாய், நெல்லிரசம், சர்பத், சக்கரைத்தன்னி கலந்துகுடித்தால் சொல்லவா.... வேண்டும் கலக்குவேன்... கலக்குவேன் கலக்குவேன் கலக் கலக் (அனுபவப்பட்டவர்களுக்குத்தான் அருமை தெரியும்)

ஆனால் இன்று அதே வீதிகள், தோட்டவெளிகள் பக்தர்படைகளுக்கு பதில் அரச படைகள் கலக்கிக்கொண்டிருக்க... பக்தர்கள் கலங்கிக்கொண்டிருக்கிறார்கள்.



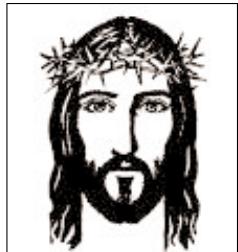
ராசம்மா எவர் சில்வரில் சீனி குறைத்த ரீயை ஆட்டிலரி அன்னம்மாவிற்கும் செக்கண்ட் புளோர் செல்லம்மாவிற்கும் கொண்டுவந்தார். ஆட்டிறி அன்னம்மாவும் செக்கண்ட்புளோர் செல்லம்மாவும் தேர்தல் பிரசரத்திற்கு அன்றைய ஆடலழகி தமிழகமுதல்வர் ஜெயலலிதா தெரிந்தவர்களின் வீடெல்லாம் தூநாவளி சுற்றுப்பயணம் செய்துகொண்டிருந்தனர்.



ஹப்பி நியூ இயர்! ஹப்பி ஈஸ்ரர்! என்றபடி வந்தான் மதன். ஊரோடு ஒத்து வாழ் என்பார்கள். பல்கலாசாரம் பேணும் நாடு வீட்டோடு சேர்ந்து தமிழும் சமயமும் வாழும் நாட்டங்கேற்ப, எமக்கு

தேவையான நாகரிகத்தையும்

நாற்பழக்கங்களையும் யழகினால்தான் எமக்கென்தோர் அடையாளம் கிடைக்கும். என செல்லிக்கொண்டிருந்த ஆட்டிலரி அன்னம்மா பிறிமலி மீனா வருவதைக் கண்டவுடன் இன்றைய சினிமாக்களில் நகைச்சுவைக்காட்சிக்களை அடுத்து உடனே சோகக்காட்சி வருவது போல கதைக்க தொடங்கினா...



ஆனால் சிலர் தமிழ் கலை கலாசாரத்திற்கு அப்பால், வாழும் நாட்டு பழக்கவழக்கத்தை தத்தெடுத்து, தன்னை மறந்தான் தன்னாமம் கெட்டான் என்பது போல வாழ நினைக்கினம்.



உலகங்களை நாட்டுக்கு ராசாவானாலும் தாய்க்கு பிள்ளை தானே. பிள்ளைகள் கொம்பியூட்டில்

படிக்குது என பெருமிதம் கொண்டு பிள்ளைகள் திசை மாறியின்தான் பெற்றோர் தீக்குழக்காடுகினம் என நீண்ட பெருமுச்ச விட்டா ஆட்மலரி அன்னம்மா.

வா மீனா விய வருசம் எப்பிடி என்று மீனாவை உள்ளே கூட்டிக்கொண்டு போக, உலகர் சிரித்தபடி புது வருட பஞ்சாங்கத்தைப் புரட்டிக்கொண்டிருந்தார்.



புதுவருடம் வேலை நாள் லீவு இல்லை. ஆனால் தொடர்ந்து பெரியவெள்ளி, உயிர்த் தூயியிறு, பாவேந்தர் பாரதிதாசன் நினைவுதினம், தந்தை செல்வா நினைவுதினம்... உலகர் கண்முன் ஓடிக்கொண்டிருந்தது.

**Friendly and Confidential Service  
Just call Justin  
416-803-7344**



Scarborough

4 + 1 Bedroom Detached home  
With Basement Apartment  
Absolutely stunning luxury  
Laurier built



Scarborough  
2 + 1 Bedroom Luxury  
Condominium  
Close to Scarborough Town Centre



**Justin William**  
Sales Representative  
**Tel: 416-803-7344**  
**www: justcalljustin.com**



Home Life GTA, Realty Inc.  
Real Estate Broker  
1711 McCowan Road, Suite #206  
Scarborough, ON M1S 3Y3  
Bus: 416-321-6969  
Fax: 416-321-6963

This is not intended to solicit properties currently listed for sale



**Brampton**  
Builders Largest Model Home  
Approx. 5,500 Sq Ft  
Approx. 1,500 Sq Ft Beautiful  
2 Bedroom Bsmt Aptmt  
Upgraded Home



**Markham**  
Just 1 year old house in  
demand location.  
Close to all amenities













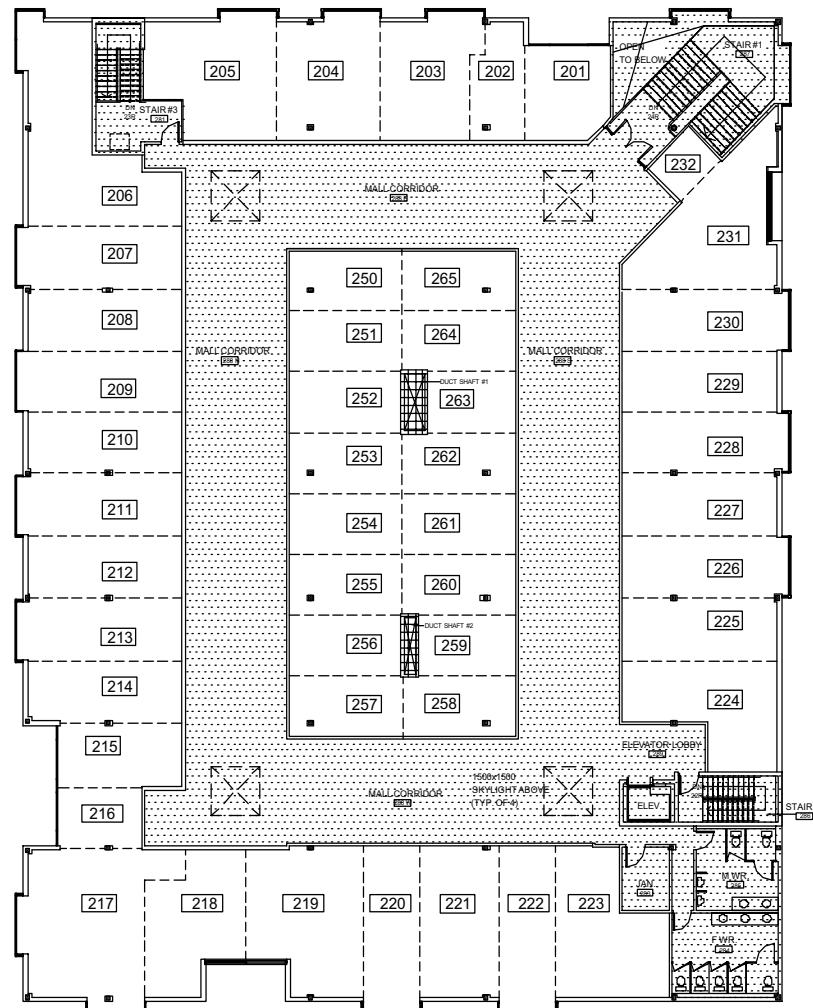
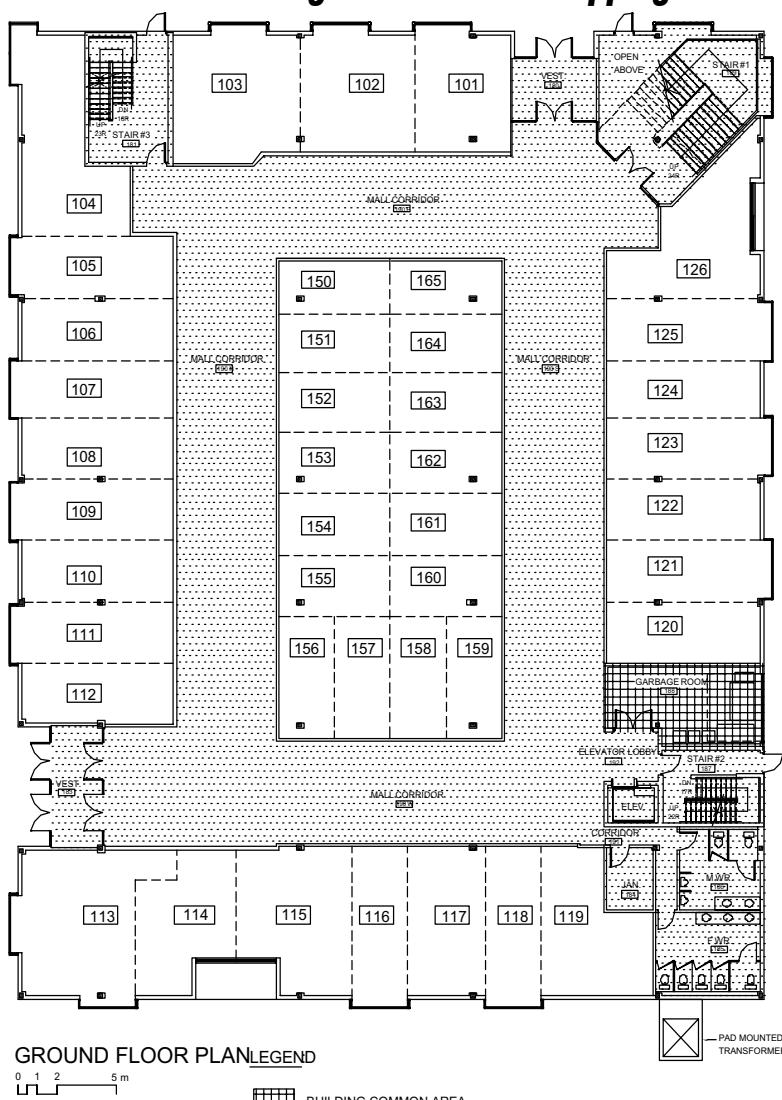
GTA SQUARE GTA SQUARE GTA SQUARE GTA SQUARE

# Opening: Summer 2007

• Units from  
\$ 88,888



### New Floor Design for Perfect Shopping



Exclusive Broker  
HOMELIFE GTA Realty Inc.  
Zoe Cheung  
416-321-6969



- Middlefield / Finch
- 38,000 Sq. Ft.
- Indoor Mall
- Only 90 Units Available

- Professional Offices
- Retail Stores
- Jewellery
- Textiles/ Fashion Stores
- Financial Services
- Food Outlet
- Studios/ Videographers / Photographers
- Salon/ Hair Stylist/ Beauty Spa
- Real Estate Services
- Mortgage Services

- Under Ground Parking
- Surface Parking
- Over 150 Parking

- Print Shop/ Signs And Graphics
- Florist
- Optical & Contact Lenses
- Foreign Exchanges
- Video, Audio, CD/ DVD Stores
- Travel And Tour Agencies
- Architects, Builders And Developers
- Computer Sales & Services
- Drapes And Blinds
- And Many More ...

GTA SQUARE GTA SQUARE

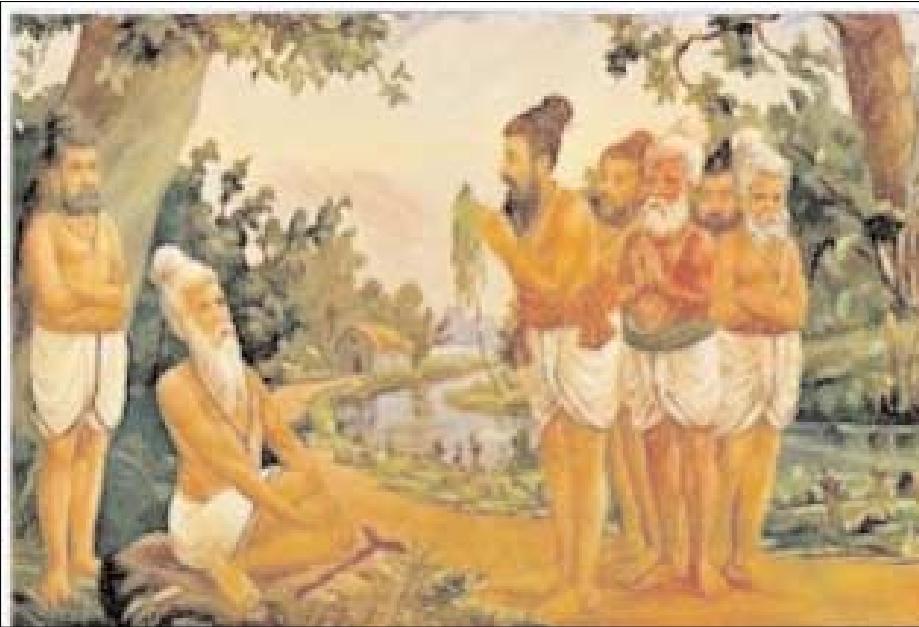
# கபட சந்தியாசிகளின் உள்ளக்கிடக்கையை வெளிப்படுத்தும் குன்றிமணி

பண்டைய புலவர்கள் இயற்கைப் படைப்பில் மகச்சிரிய பொருள்களை நனுகி ஆராய்ந்து அவற்றில் தமது உள்ளத்தை பறிகொடுத்து மெம்பறந்து நின்றனர் என்பதை அறிய முடிகின்றது.

திருவள்ளுவ நாயனார் அத்தகையவர்களில் முதன்மை வகிக்கின்றார். நுண்ணிய பொருள்களை ஆராய்ந்து அறிந்து உயர்ந்த தத்துவத்தினை உலகினர்க்கு உணர்த்தியுள்ளார்.

காட்டின் வழியே சென்ற வள்ளுவர் ஓர் இத்தில் திழெரன நின்றுவிட்டார். அவரது கூரிய கண்கள் எதனையோ ஆழ்ந்து நோக்கின. அடர்ந்த புதர், பச்சைப்பேசேலென்ற இலைகள், அதற்குரிய கொடி அப்புதரைச் சுற்றிப் படர்ந்திருந்தது. அப்பச்சிலைகள் ஊடே சிறுசிறு செந்திறப் புள்ளிகளைப் போன்ற பொருள்கள் காணப்பட்டன. ஆகா! இயற்கையின் அழகே தனிஅழகு என்று கூறிக்கொண்டு அதன் அருகில் சென்றார். அக்கொடியினைப் பற்றி இழுத்து அக்கொடியில் வெடித்த காய்களின் உள்ளே வரிசை வரிசையாக செந்திறக் கொட்டைகள் இருப்பதைக் கண்டார். அவற்றைப்பறித்து கையிலே வைத்துப் பார்த்தார். அவை குன்றி மணிகள். குண்டுமணிகள் என்று சொல்கின்றோமே அவைதாம்.

இதன் மேலுள்ள சிவப்பு நிறம் பளபளப்பான தூய்மையை உணர்த்தும் செந்திறம் எவ்வளவு அழகாக இருக்கின்றது



என்று வியந்தார். அதன் நுனியை, முக்கைக் கண்டார். அருவருப்பான கறுப்பு நிறமல்லவா அங்கே காணப்படுகின்றது. (கறுப்புத்தான் என்குப் பிழித் கலரு) இது இன்றைய சினிமாப்பாடல். ஜோயோ! அந்த செந்திறத்தின் ஏழிலை கருமைநிறம் சிதைத்து விட்டதே. அதன் ஏழிலை, அழகை, தூய்மையை மாசுபடுத்திவிட்டதே என்று அங்கலாய்கிறார்.

அவர் முகத்தில் ஏமாற்றத்தின் சாயல் படர்ந்தது. அடுத்தகணம் அவரது கண்கள் ஏதோ புதுமையைக் கண்டு விட்டதைப்போல பொலி பெற்றன. ஆழ்ந்து சிந்தித்து என்னி நகையாடும் புன்மறுவலோடு

தலையை அசைக்கின்றார். ஆம், இந்த உலகில் அவர் அடிக்கடி கண்டு

வேதனைப்படும் கபட சந்தியாசிகளை வேதாரிகளை போலித்தறவிகளை அவர் மனக்கண் முன்பே காண்கிறார்.

குன்றிமணியின் செந்திறம் துறவிகளின் தூய துவராடையை நினைவுபடுத்தும் அதேவேளை நுனியில் உள்ள கருமைநிறம் காவியாடை அணிந்து நடிக்கும் கபட சந்தியாசிகளின் உள்ளத்தினுள்ளே பொதிந்து கிடக்கும் அழக்கினை, களங்கத்தினை, மாசினை, தழவொழுக்கத்தினர் கணவிலும் கருதக்கூடாத காமம், வெகுளி, மயக்கம் ஆகிய மாககள் படிந்த மனத்தினை நினைவுபடுத்துகின்றது. அது ஒரு குற்பாவால் வள்ளுவர் உள்ளத்தில் வடிவெடுக்கின்றது. இதுதான் அக்குறள்.

“முங்குன்றி கண்டனைய ரேனும் அகங்குன்றி முக்கிற் கரியா ருடைத்து’

## COMPUTER REPAIRS & UPGRADES

- Virus Removal, Internet Sharing Computer Tune Up மற்றும் அனைத்து Computer திருத்த வேலைகளும் உங்கள் வீட்டில் வைத்தோ அல்லது எடுத்துச் சென்றோ திருத்தத் தரப்படும்.
- உங்கள் வசதிக்கும் தேவைக்கும் ஏற்ப Computer Assembling செய்து கொள்வதற்கும் உதிரிப்பாகங்களை நியாய விலையில் பெற்றுக் கொள்வதற்கும் அழையுங்கள் - RAJ Paramasamy

A+ Certified PC Technician, Microsoft Certified Professional



தொலைபேசி எண் - 416.587.1619 / 416.283.1643  
Free Estimate



## AIR LINK TRAVEL LTD.

5200 FINCH AVE. E., SCARBOROUGH, ON., FINCH & MIDDLEFIELD

TEL: 416.292.6200 FAX: 416.292.7478

### மகிழ்ச்சி தரும் கில்லம்



**Anton Jeeva, P.Eng.**  
“Princely”  
Sales Representative

**HomeLife Ultimate Realty Inc.**

Realtor - Member

Office - 416-752.7277

Direct - 416.575.5055

E.mail:antonhomes@yahoo.com

2401 Eglinton Ave. East, Suite 208, Toronto



### JAFFNA SUPER STORE



உங்களுக்குத் தேவையான அனைத்து இலங்கை, இந்தியா தானிய வகைகள், உடன் மரக்கறி வகைகள், இறைச்சி வகைகள், கடலுணவு வகைகள், மற்றும் யாழிப்பாணத்திலிருந்து இறக்குமதி செய்யப்பட்ட பொருட்கள் யாவற்றையும் மலிவு விலையில் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

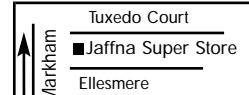
### ஐவ்னா சுப்பர் ஸ்ரோஸ்

**416-289-8812**

1221 Markham Rd., #14

(Markham / Ellesmere)

குவாலிந்தி பேக்கறிக்கு அருகாமையில்



## REGINOS PIZZA.COM

Centre Number: 416.321.6666

1 Large Pizza  
1 Topping - Cheese  
1 Free Dipping Sauce  
**\$5.99**

**Young & Clark**  
126 Clark Ave., E.  
Thornhill  
**905.709.80.04**

**Morningside & 401**  
790 Military Trail  
Scarborough  
**416.284.30.03**

**Finch & Pharmacy**  
2535 Pharmacy Ave.  
Scarborough  
**416.495.12.22**

1 Extra Large Pizza  
5 Toppings + Cheese  
1 Free Dipping Sauce  
**\$10.99**

**Brimely & Finch**

135 Montezuma Trail  
Scarborough  
**416.321.54.44**

